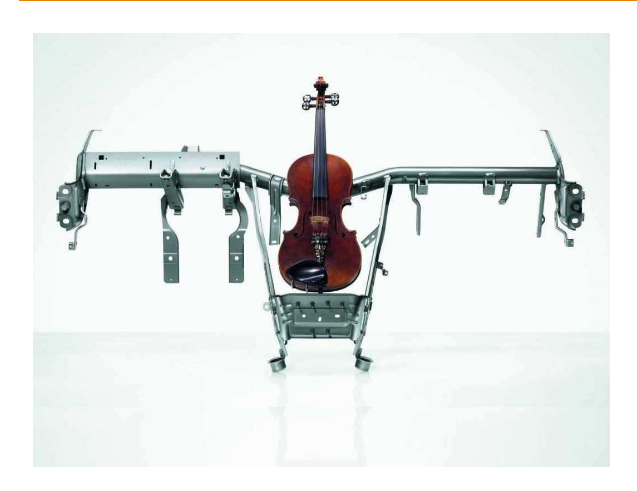
Directrices e instrucciones de seguridad para la estancia en el recinto de la empresa PWO AG





Industriestraße 8
77704 Oberkirch

Versión: 10.12.2014

Bienvenido a la empresa Progress-Werk Oberkirch AG. En nuestra empresa damos gran importancia al aspecto de la seguridad de nuestros visitantes y empleados. Por tal razón, le rogamos leer detenidamente y observar las siguientes instrucciones de seguridad.

1. ADVERTENCIAS GENERALES

1.1 Registro / Carnet de visitante

Las personas ajenas a la empresa obtienen al registrarse en la puerta de entrada (puerta 1) un carnet de visitante. Por favor, porte su carnet bien visible durante su estancia en el recinto empresarial.



El pase estándar de visitante se fija con un imán. Es necesario considerar que no se puede llevar imanes en la cercanía de un marcapasos cardíaco. Si usted es portador de marcapasos cardíaco, solicite en recepción un pase para colgar.

1.2 Aviso de salida

Al término de su visita es preciso comunicar su salida en la puerta de entrada y devolver el carnet de visitante. De esto también se puede hacer cargo su asistente de PWO.

1.3 Autoridad de impartir instrucciones

Por favor, aténgase a las instrucciones del asistente de PWO. Observe los letreros de prohibición y advertencia, así como las señales obligatorias en el recinto de la empresa. Cualquier contravención puede conllevar la expulsión inmediata del recinto empresarial. En caso de lesionarse, deberá informar de ello a su asistente de PWO.

1.4 Fumar / alcohol



Solo está permitido fumar en las zonas para fumadores señalizadas como tales. En su caso, diríjase a su interlocutor de PWO, que le entregará un plan de la empresa con las zonas para fumadores marcadas. La venta y el consumo de tabaco, alcohol y demás estupefacientes no está permitido.

1.5 Prohibición de fotografiar



Tenga en cuenta que básicamente está prohibido hacer fotos y grabar imágenes.

1.6 CONFIDENCIALIDAD

Usted se compromete a mantener en secreto todas las informaciones relativas a los principios técnicos, productos nuevos, modos de trabajo, producción y otros detalles acerca de los cuales llegue a tener conocimiento. En caso de infringir este acuerdo, usted (o su empleador) deberá pagar una indemnización sin prejuicio de estar sujeto a sanciones penales.

1.7. RESPONSABILIDAD

El acceso y la circulación por el recinto empresarial de personas ajenas a la empresa será por riesgo propio. En caso de dañar objetos materiales y a personas por culpa propia, se asumirá la responsabilidad por cuenta propia.

Directrices e instrucciones de seguridad para la estancia en el recinto de la empresa PWO AG

2. CIRCULACION DENTRO DEL RECINTO EMPRESARIAL



En el recinto de la empres rige el Reglamento de Circulación alemán, siendo la velocidad máxima permitida de 15 km/h.
Para aparcar un automóvil en el recinto empresarial es preciso disponer de un permiso correspondiente. Coloque este permiso de forma bien visible detrás del parabrisas delantero y aparque su vehículo únicamente en el aparcamiento asignado. Por favor, manténgase en las vías de circulación.
Elegir la velocidad adecuada al desplazarse en bicicleta o maniobrar apiladoras y carretillas de horquilla, y tener en cuenta que en las naves de la planta es obligatorio mantener la velocidad de peatón. Por favor, manténgase en las vías de circulación y traspase con cuidado las puertas enrollables. Mantenga libres en todo momento las vías de fuga y socorro.
Comunique inmediatamente cualquier accidente o daño ocasionado a su asistente de PWO o en la puerta de entrada.

3. ESTANCIA EN EL RECINTO EMPRESARIAL

3.1 Vías peatonales y puertas

Por favor, utilice las vías peatonales y puertas señalizadas. A los peatones les está prohibido el acceso por las puertas enrollables. Por favor, tenga en cuenta los vehículos industriales y apiladores que circulan por las instalaciones de la empresa.

3.2 Cargas suspendidas



Por favor, no se coloque o pase por debajo de cargas suspendidas.

3.3 Zonas con restricción de paso



No pasar a las zonas en las que está cortado el paso.

3.4 Puntos con riesgo de tropezar / peligro de resbalar



Por favor, tenga en cuenta los puntos en que existe riesgo de tropezar o de resbalarse.

3.5 Cumplimiento de las advertencias de seguridad



Por favor, observe los letreros con advertencias y prohibiciones, así como las prohibiciones de paso y las instrucciones de servicio.

3.6 Equipamiento personal de protección



Le rogamos llevar calzado resistente y cerrado en las naves de la planta.



En caso de permanecer durante un periodo prolongado de tiempo en las zonas señalizadas de mucho ruido, utilice auriculares protectores. Diríjase, por favor, a su asistente de PWO, quien le proporcionará gustosamente el equipamiento correspondiente.

4. EMERGENCIA

Comportamiento en caso de accidente, incendio y otros peligros:

4.1 Llamada de socorro



Por favor, avise al primer ayudante o bien a su asistente en PWO.
Enfermero: extensión 222
Puerta de entrada: extensión 300

4.2 Caminos de fuga y vías de escape



Por favor, abandone inmediatamen-te la zona de peligro y avise a las personas en peligro. En caso de un incendio, utilice, si fuera posible, los extinctores para extinguir el fuego.
En los planes de fuga y salvamento disponibles en los edificios, los caminos de fuga están marcados en color verde. En caso de evacuación, busque el punto de reunión correspondiente.

4.3 Autoridad de impartir instrucciones

Por favor, siga las instrucciones del personal de socorro y de los bomberos de la empresa.



Industriestraße 8
77704 Oberkirch